Kalaikovil Academy of Fine Arts (The First Authorized Local Training Centre for Annamalai University in Canada)

இமிர்தாஞ்சலி 2012



GrandAnnual Show

Digitized by Noolaham Foundation noolaham.org | aavanaham.org



കതരക്കേറിൽ പ്വത്തകതരക് കര്യുറി



பத்தாவது ஆண்டு நீறைவில்

Chinese Cultural Centre

5183 Sheppard Avenue East Toronto, ON M1B 5Z5

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org



கலைக்கோவில் நுண்கலைக்கல்லூரி - கனடா

கல்லூரிக்கீதம்

இராகம் தாளம்

- சங்கராபரணம் : ஆதி

வாழிய வளமுடன் எம் கலைக்கோவில் வாழிய வாழியவே

நம் கலை வளர தமிழ் மணம் பரவ நுண்கலை பயிற்றும் நற்கலைக் கூடம்

வாழிய வளமுடன் எம் கலைக்கோவில் வாழிய வாழியவே

செம்மையும் அறமும் சீரிய வாழ்வும் தந்தீடும் தாயடி பணிவோம்

கண்ணைனப் போற்றும் கலை பயில் விக்கும் குருவடி தினம் தினம் தொழுவோம்.

வாழிய வளமுடன் எம் கலைக்கோவில் வாழிய வாழியவே

தொல்லைகள் ஒளிய துயரங்கள் அகல வல்லமை தரும் கலை படைப்போம்

எல்லைகள் இல்லா இலையமாய் எழுவோம் எம் கலைக் கோவிலில் மிளிர்வோம்

வாழிய வளமுடன் எம் கலைக்கோவில் வாழிய வாழியவே

பனிபடர் தேசம் மீதினில் எம் கலை சுடர்விடும் சபதம் செய்வோம்

புசுமையும் வெண்மையும் பரவிடும் கொடியொடு பாரினில் நாம் அணி நடப்போம்.

வாழிய வளமுடன் எம் கலைக்கோவில் வாழிய வாழியவே

ஆக்கம் இசை

-

- திரு. பால்ராஜ் பேரம்பலம் இசைக்கலைமணி , சங்கீத, மிருதங்கக்கலாவித்தகர் திரு. வர்ணராமேஸ்வரன்

அதிபரின் உள்ளத்திலிருந்து...



திரு. குகேந்திரன் கனகேந்திரம் B. Music (Miruthangam) (அதிபர் - கலைக்கோவில் நுண்கலைக்கல்லூரி)

வணக்கம்!

எமது கல்லூரியின் 10ஆவது ஆண்டு நிறைவு விழாவில் உங்கள் அனைவரையும் சந்திப்பதில் மிக்க மகிழ்ச்சி.

மகிழ்ச்சியை ஊட்டி நிம்மதியை அளித்து கலைகள் யாவுமே மனத்தற்கு ஆற்றலைப்பெருக்கும். அவ்வாறான உன்னத நிலையினை அடைவதற்கு ஒர் சிறந்த ஆசான் (ஆசிரியர்) தேவை என்பது இன்றியமையாததே. இவ்வாறு தகுந்த ஆசான் கீழ் பயிலும் மாணவர்கள் சிலர் கலையின் அழகினை அணுகுவர். சிலர் அதன் ஒளியினை உணருவர். சோ்ந்துதான் சிலர் ஆழத்தினை அகழ்வர். இவை எல்லாம் ஒரு இன்னும் அகன் தனித்துவத்தினை உருவாக்கும் என்பதனைப் படிப்படியாகக் கற்றுத்தேறிய ஒரு மாணவன் ... மாணவி உணரும்போது, தாமும் ஒரு சிறந்த படைபடைப்பாளியாகும் ஆற்றலைப் பெறுகின்றனர். தமிழ்க்கலைகள் பண்டைக்காலம் தொட்டே பண்பாடு, கலாச்சாரம், ஆன்மீகம் என்பவற்றைக் அவற்றைக் கற்கும் மாணவர்களும் அதற்குரிய ஒழுக்கத்துடன் கொண்டுள்ளவை. எனவே விளங்குவர் எனபதில் ஐயமில்லை. எனவே இக்கலைகளை புலம்பெயர் தேசத்தில் வளரும் எமது புதிய தலைமுறைக்கும் தனித்துவமான எங்கள் பூர்வீகத்திற்குமிடையிலான பலம் என்றால் மிகையாகாது.

கலைகளுள் பண்ணும் பரதமும் சிறந்த தென்பது ஏற்கற்பாலது. இந்த வகையில் சேர்ந்தால் அங்கு ஓர் படைப்பு உருவாகும். அது ஓர் ஆன்மீகத் பண்ணும் பரத(ழம் தத்துவத்தைக் காட்டும். பண்டைக்காலப் படைப்புக்கள் ஆனால் என்ன இக்காலப் படைப்புக்கள் ஆனால் என்ன சமகாலநீரோட்டத்திற்கு அமைய அது ஒரு சமுதாய நிலைப்பாட்டினையோ அன்றேல் இயற்கையின் விளைவையோ காட்டி நிற்பதாக அமைதல் நன்று. இத்தேவையினை செய்யும் நோக்கோடு உருவாக்கப்பட்டதே கலைக்கோவில் நுண்கலைக் ஒரளவு நிவர்த்தி கல்லூரி. இன்னும் இக்கல்லூரியானது அண்ணாமலைப் பல்கலைக்கழகத்துடன் இணைந்து முதல் கல்லூரி கலைக்துரையில் என்ற பெருமையைப் பெற்றதன் மூலம் செயல்படும் மாணவர்களுக்கு எமது கல்லூரியினூடாக பட்டப்படிப்பு வரை கற்பிக்கும் சந்தர்ப்பத்தினை பெற்றமை எமக்கு கிடைத்த வரப்பிரசாதமாகும்.

பரதநாட்டியம், மிருதங்கம், புல்லாங்குழல் எனப் பல கலைகளையும் கற்பிக்கும் ஒரு கலைக்கூடமாக விளங்கும் இக்கல்லூரியில் பரதநாட்டியத்தினை எனது துணைவியாரான ஸ்ரீமதி. வனிதா குகேந்திரன் அவர்கள் கற்பிப்பதுடன், இன்று 200 க்கு மேற்பட்ட மாணவர்களைக் கொண்டு மிகச்சிறப்பாக இயங்க என்னுடன் ஒத்துளைத்த எமது கல்லூரி பெற்றோருக்கு இத்தருணத்தில் நன்றி சொல்ல கடமைப்பட்டுள்ளேன். தொடர்ந்தும் இக்கல்லூரியின் வெற்றிக்கு உங்கள் அனைவரினதும் ஒத்துளைப்பை நல்குவீர்கள் என நம்புகின்றேன்...

"கலை இன்பமே நிலை இன்பம்"

நன்றி



அதிபரீன் உள்ளத்திலிருந்து...

ஸ்ரீமதி. வனிதா குகேந்திரன் (அதிபர் - கலைக்கோவில் நுண்கலைக்கல்லூரி)

வணக்கம்

இன்று கலைக்கோவில் நுண்கலைக் கல்லூரி கனேடிய மண்ணில் ஆரம்பித்து பத்தாவது ஆண்டு விழாவை மிகச் சிறப்பாக நடாத்தி அதில் உங்கள் அனைவரையும் சந்திப்பதில் பெரு மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன்.

பரதநாட்டிய 25 மிருதங்க, ஆண்டுகளில் 36 சலங்கைப் புஜைகளையும், இந்த 10 விழாக்களையும், 1நாட்டிய நாடகத்தையும் மிகச்சிறப்பாக அரங்கேந்நங்களையும், 9 ஆண்டு நாடாத்தியுள்ளது. இதை விட 9 நடன ஆசிரிய தராதாதரம் பெற்ற ஆசிரியர்களையும், 2மிருதங்க ஆசிரியார்களையும் உருவாக்கியுள்ளது. இந்த ஆசிரிய மாணவர்கள் பலர் மிருதங்க நடன ஆசிரியர்களாக பணியாற்றுகின்றனர் என்பதனை மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவிக்கின்றேன்.

நிகழ்வுகளை நடத்தி பலரது வருடத்தில் நாம் எமது கல்லூரியால் பல வெளி இந்த 10 கனடபவிலே முதன் ஒரு சர்வதேச பாராட்டுக்களைப் பெற்றுள்ளோம். மேலும் முறையாக தராதரமுள்ள பல்கலைக் கழகமான அண்ணாமலை பல்கலைக்கழக கனடா வளாகத்துடன் இணைந்து அங்கீகரிக்கப்பட்ட பயிங்சி நிலையமாக உ ள்ளக அவ்வளாகத்தினால் முதலாவது தராதரப்படுத்தப்பட்டுள்ளோம். பக்கபலமாக இருக்கும் எமது வளர்ச்சிக்கு எமக்கு இந்த பெற்றோர்கள், குருமார்கள், ஆலோசகர்கள் அனைவருக்கும் எமது மனப்பூர்வமான நன்றிகளைத் இத்தருணத்தில் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

தொடர்ந்து தமது பிள்ளைகளை எமது கலை கலாச்சாரத்துடன் வளக்கப் பாடுபடும் பெற்றோர்கள் போற்றப்பட வேண்டியவர்கள். இந்த விழா சிறக்க உதவிய அளித்த பெற்றோர்களுக்கும் எமது கல்லூரியின் சார்பில் நன்றிகள். தொடர்ந்து விளம்பர உதவி செய்த அனைவருக்கும் நன்றிகளைத் தெரிவித்து தொடர்ந்து பல ஆக்கங்களை உருவாக்குவதற்கு உங்கள் அனைவரினதும் ஒத்துளைப்பு இருக்கும் என்ற நம்பிக்கையோடு விடைபெறுகின்றேன்.

ஸ்ரீமதி வனிதா குகேந்திரன்



முதன்மை விருந்தினர்

பேராசிரியர் இளையதம்பி பாலசுந்தரம் அவர்களின் வாழ்த்துச் செய்தி

வாழ்க்கையில் வளர்ச்சியடைந்து வந்த நடனம், இசை முதலான தமிழரது பண்பாட்டு கலைகளை காலந்தோநும் தமிழ் மன்னர்களும் கலை ஆர்வலர்களும் ஆக்கமும் ஊக்கமும் அளித்து வளர்த்து வந்தனர். பழைமை மிக்க நடனம், இசை முதலான கலைகள், இப்போது தமிழர் வாழும் நாடுகளிலெல்லாம் இளந்தலைமுறையினரால் விரும்பிப் பயிலப்படும் உன்னத கலைகளாக வளர்ந்துவருகின்றன. பரதம், வாய்ப்பாட்டு, மற்றும் இசைக்கருவிகள் சார்ந்த கலைகள் இளைய தலைமுறையினரை நெறிப்படுத்துவனவாகவும், பண்பாட்டைப் பேணும் சிறந்த ஊடகங்களாகவும் விளங்குகின்றன. அத்துடன் மாணவர்களது பாடசாலைக் கல்விக்கு உறுதுணையாகவும், பாடசாலை மற்றும் சமூகச் சூழல் என்பவற்றில் அவர்கள் எதிர்கொள்ளும் சவால்களையும் அழுத்தங்களையும் தன்மையுடையனவாகவும் நல்லொழுக்கத்தைப் போதிப்பனவாகவும் அமைகின்றன. போக்கும் தமிழரது நுண்கலைகளைப் பயிலும் மாணவர்கள், தம் பண்பாட்டுணர்வுடன் வளர்வகங்கும் இக்கலைகள் அவர்களை நெழிப்படுத்துகின்றன. இவ்வகையில் இக்கலைகளைக் கந்பிக்கும் ஆசிரியர்களின் சமூகப்பணியானது மகத்தானது.

பரத நாட்டியம், மிருதங்கம், புல்லாங்குழல் ஆகிய முக்கிய மூன்று கலைத்துறைக் கல்வியையும் கலைப் பயிந்சியையும் பயிந்றுவிக்கும் வாய்ப்பு வசதிகளையுடையதாக '**கலைக்கோவில் நுண்கலைக் கல்லூரி**' இயங்குகின்றது. இக்கல்லூரியின் அதிபர் 'மிருதங்க கலாவித்தகர்' ஸ்ரீமத். குகேந்திரன் கனகேந்திரன் அவர்கள் அண்ணாமலைப் பல்கலைக்கழகம் கனடா வளாகத்தில் மிருதங்கக் கலையில் இளங்கலைமானிப் பட்டம் பெற்றவர் என்பதைப் பெருமையாகக் குறிப்பிட விரும்புகின்றேன். நூற்றுக்கணக்கான மாணவர்கள் இவரிடம் மிருதங்கம், புல்லூங்குழல், மோர்சிங், கடம் முதலான வாத்தியங்களைக் கற்று வருகின்றனர். இவரிடம் மிருதங்கம் கற்ற ஐந்து மாணவர்கள் அரங்கேற்றம் செய்துள்ளார்கள். குகேந்திரன் அவர்கள் நடன அரங்கேற்றங்களில் அணியிசைக் கலைஞராகவும் சிறந்து விளங்கிவருகின்றார்.

இந்நுண்கலைக் கல்லூரியில் பரதக்கலையில் திறன் படைத்த 'நாட்டிய நர்த்தகி' ஸ்ரீமதி வனிதா குகேந்திரன், முதன்மை ஆசிரியராக நடனம் கற்பிக்கின்றார். இவர் 2011 இல் அண்ணாமலைப் பல்கலைக்கழகம் கனடா வளாகத்தில் நடனக்கலையில் இளங்கலைமானிப் பட்டம் பெற்றவர் ஆவார். கடந்த பத்து ஆண்டுகளில் இவரிடம் நடனம் பயின்ற நூற்றுக் கணக்கான மாணவர்களில் 12 பேர் அரங்கேற்றம் செய்துள்ளதோடு, இளையோர் அரங்கேற்றங்களையும் (சலங்கை பூஜை) 30 மாணவர் நிகழ்த்தியுள்ளனர் என்பதும் சிறப்பாகக் குறிப்பிடத்தக்கது. இவருடன் இணைந்து ஸ்ரீமதி எழினி நிரஞ்சன், 'நிருத்த நிறைஞர்' செல்வி நிபேக்கா இரவீந்திரன் ஆகியோரும் நடன ஆசிரியர்களாகப் பணியாற்றுகின்றனர். இக்கல்லூரியில் நடன ஆசிரியர்கள் இணைந்து நடனம் பயிற்றுவிப்பது நல்லதொரு முயற்சியாகும். இவற்துடன் இப்போது சென்னையிலிருந்து வருகை தரும் ஆசிரியை ஸ்ரீமதி ைத்திரா சாயிராம் அவர்களின் உதவியுடன் இசைத்துறையையும் இக்கல்லூரியில் இணைத்துள்ளார்கள்.

ரோநன்ரோவில் பல்வேறு கலைநிகழ்ச்சிகளிலே **'கலைக்கோவில் நுண்கலைக்கல்லூ**ரி' மாணவர்களின் நடன நிகழ்ச்சிகள் இடம்பெற்று, அவர்கள் தமது திறமைகளை அரங்குகளில் வெளிப்படுத்தி வருகின்றமையை நான் அவதானித்திருக்கின்றேன். பெற்றோரின் ஒத்துழைப்பும் ஆர்வமுமே பிள்ளைகள் நுண்கலைத்துறையில் ஈடுபாடுகொண்டு, அவற்றைக் கற்றுத் தேர்ச்சியடைவதற்குத் துணையாக அமைகின்றன. இக்கலைகளின் மாண்பினை உணர்ந்து தம் பிள்ளைகள், இக்கலைகளில் ஈடுபாடும் ஆளுமையும் பெற வாய்ப்பளித்து வரும் பெற்றோரும் பாராட்டப்பட வேண்டியவர்களாவர்.

'கலைக்கோவில் நுண்கலைக் கல்லூரி' அதிபரும் ஆசிரியர்களும் மாணவர்களும் இணைந்து தமது கல்லூரியின் பத்தாவது ஆண்டு விழாவை ஸ்காபரோவிலுள்ள சீனக் கலாசாரக் கலை மண்டபத்தில் சிறப்பாக நடத்தும் இந்த ஆண்டு விழாவுக்கு முதன்மை விருந்தினராக என்னையும் என் மனைவியையும் அழைத்துக் கொளரவித்தமையையிட்டு மகிழ்ச்சியடைகின்றோம். இக்கல்லூரியில் பயிலும் கலையார்வம் மிக்க மாணவர்களையும் அர்ப்பணிப்புடன் கலைப்பணி ஆற்றும் ஆசிரியர்களையும் வாழ்த்துகின்றோம்.

கலாநிதி இ. பாலசுந்தரம் அண்ணாமலைப் பல்கலைக்கழகம் - கனடா வளாகம் ரொநன்ரோ, ஜூலாய் 02, 2012



House of Commons



2 July 2012

Rathika Sitsabaiesan Member of Parliament for Scarborough-Rouge River

A Personal Message from Rathika Sitsabaiesan, MP

To the Kalaikovil Academy of Fine Arts,

I would like to extend my sincerest congratulations to the Kalaikovil Academy of Fine Arts on its 10th annual show and celebration. The ability to link education and culture is one example of the Academy's invaluable contribution to our community. Through this link, the Academy imparts knowledge and creativity in children and youth, keeping them active and engaged in their community.

I wish you the happiest celebration of the Kalaikovil Academy of Fine Arts.

Congratulations on the completion of this beautiful publication.

Sincerely,

Rathika Sitsabaiesan, MP Scarborough-Rouge River



Rathika.Sitsabaieasan@parl.gc.ca

House of Commons

719 Confederation Building House of Commons Ottawa ON K1A 0A6 Tel: 613-996-9681 Fax: 613-996-6643

Constituency

8130 Sheppard Ave. E, Suite 104 Toronto, ON M1B 3W3 Tel: 416-298-4224 Fax: 416-298-6035 Toll Free: 1-866-871-4676



Message from 'Kalaimamani' Mirudangam Maestro Thiruvarur Bhaktavatchalam

The success of Kalaikovil, a dream project of Kugenthiran and Vanitha is amazing. Ten years of sheer hard work, dedication, focused training and above all their guru bakthi has resulted in this great achievement. The school has produced a large number of students who have show cased their excellent talent in the art of mridangam playing and bharatanatyam. Kugenthiran and Vanitha are now model teacher and are an inspiration for others in the field. In these milestone 10th year of the school, I am extremely happy and proud of their achievements. I would also like to congratulate them on being recognized as the first approved local training centre by the

Annamalai University Canada Campus.

May god bless them with long life, health and happiness to continue their hard work to the cause of classical music and dance.

With blessing,

Thiruvarur Bhaktavatchalam



Annamalai University

Canada Campus www.MyAUCC.com

PHONE: (416)777-AUCC (2822)

To:

Kalaikovil Academy of Fine Arts Markham Ontario

"As the soil, however rich it may be, cannot be productive without cultivation, so the mind without culture can never produce good fruit"

-Seneca

"Without culture, and the relative freedom it implies, society, even when perfect, is but a jungle. This is why any authentic creation is a gift to the future" -Albert Camus

Dear Staff and Students,

It is with great pleasure that I would like to extend my hearty congratulations and warm wishes to your organization on this auspicious day of your 10th Annual program.

Annamalai University was initiated in Canada to provide the teachers worldwide as a support system to encourage students to pursue their higher studies in Classical Music and Dance, hence promoting and propagating our rich culture.

Today, Canada Campus is pleased to be associated with Kalaikovil Academy of Fine Arts and its Directors Shri. Kugenthiran Kanagenthiram and Smt. Vanitha Kugenthiran. As alumni students of Annamalai University Canada Campus, they have set out to extend the reach of Annamalai University Canada Campus by becoming the first Local Training Center of Canada Campus. This initiative will offer students an opportunity to be trained by Annamalai University Graduates and earn a Diploma or Degree in their chosen fields. I am extremely proud to announce that with announcing Kalaikovil as a Local Training Center, we will be opening many more like it in collaboration with Annamalai University Canada Campus graduates in the near future. By taking the first step, Shri. Kugenthiran Kanagenthiram and Smt. Vanitha Kugenthiran have provided their students with an opportunity to follow in their Gurus footsteps.

On this special day, I would like to wish the students and its faculty for a successful 10th Anniversary event and to flourish for many years to come.

Best Regards, Kajan Mahalingam Administrator Annamalai University Canada Campus

1240 Ellesmere Rd. Suite 101

Scarborough ONT. M1P 2X4 Canada

கலைக் கோவிலின்...... கலைப்பயணம் தொடர...... வாழ்த்துகின்றோம்.....



கலை உலகில் காலடி வைத்துப் பத்தாண்டு நிறைவினைக் காணும் கலைக் கோவில் நுண்கலைக் கல்லூரி தனது கலைப்பயணத்தைத் தொடர்ந்து முன்நெடுத்துச் சென்று, பல கலைஞ்ஞர்களை உருவாக்க வேண்டும். அவர்கள் மூலம் தமிழிற்க்கும் தமிழர்களிற்கும் பல அரிய படைப்பினை வழங்க வேண்டும். என்று வாழ்த்துகின்றோம்.

> "புவி எங்கும் புகழப்படுவது கலை வடிவங்களே" "பூமியின் ஒரு சிறு அசைவினையும் கவையின் ஒரு வடிவமாகக் காண்பான் ஒரு சிறந்த இரசிகன்" "எந்த வேலையானாலும் எந்த ஆக்கமானாலும் இரசிப்புத்தன்மையுடன் ஈடுபட்டாலே

> > பூரணமான வெற்றி கிடைக்கும்"

எந்த ஒரு மனிதனதும் அடி மனத்தடத்தில் கண்டிப்பாக கலையுணர்வு காணப்படும் அதனைப் புடம் போட்டு மெருகூட்டி வெளிக் கொண்டு வர உதவுவதே இக் கலைப்பாடங்கள். இக்கலை வடிவங்களில் ஏதாவது ஒன்றினைக் கற்று மன்தன் மனிதப்பண்புடன் மனிதத்தை மதித்து ஒரு சிறந்த மனிதனாக வாழ்வாங்கு வாழவேண்டும்.

நாளைய இளம் தலைமுறையினருக்கு கலையினைப் புட்டும் சிறந்த பணியினைத் தமதாக்கிக் கொண்ட திரு. திருமதி. குகேந்திரன் தம்பதியினரின் கலைப்பணியினைப் பாராட்டுவதுடன் பத்தாண்டு நிறைவினைக் காணும் கலைக் கோவில் நுண்கலைக் கல்லூரியினையும் அதன் மாணவ மாணவியினரையும் அவர் தம் பெற்றேரையும் வாழ்த்துகின்றேம்.

> அமிர்தாலயா நுண்கலைக்கல்லூரி அதிபர் ஸ்ரீமதி. லலிதாஞ்சனா கதிர்காமன் ஆசிரியர்கள் மாணவர்கள் பெற்றார்.

ஒரு தசாப்தத்தில் கலைக்கோவில்



நம் நாட்டுக் கலைஞர்களுள் மூத்த கலைஞர்களில் ஒருவரான கதகளி நாட்டியக் கலைஞர் குரு வேலானந்தன் அவர்களின் ஆசியுடன் வித்திடப்பட்ட கலைக்கோவில் அவரின் மருமகளான ளுீமதி வனிதா குகேந்திரன் அவர்களின் ஆளுமையாலும்,கடும் உழைப்பினாலும், இன்று அழகிய விருட்சமாக நம் முன்னே செழித்து நிற்கின்றது. அது குறித்து நான் மிக்க மகிழ்ச்சியும் பெருமையும் உயிர்நாடியானது காளம் அந்த காள வாக்கியமான நாட்டியத்திற்கு அடைகின்றேன். கனகேந்கிரம் அவர்களால் துணைவரான குகேந்திரன் സ്ത്രീ மிருதங்கத்தினை வனிதாவின் கம்பிக்கப்படுவது மிகவம் சிமப்பிற்குரியது.

ஆரம்பத்திலிருந்து பார்த்து வருகின்றேன். கலைக்கோவிலின் வளர்ச்சியை மிக கல்லூரியினது பல கலைநிகழ்ச்சிகள், அரங்கேந்றங்கள் என்பவந்நில் கலந்து கொண்டுள்ளேன். நடாத்தப்படும், கடுமையான பரீட்சையில் கலைக்கோவிலின் மேலாக கலைமன்றத்தினால் வந்த பொபோகள் மலம் அவர்கள் கொடர்ந்து பெற்று மாணவர்களின் கிரமைகளை வெளியுலகிற்கு தெரிவித்துள்ளேன். ஆண்டு தோறும் இறுதியாண்டுப் பரீட்சையில் சித்தி பெற்ற மாணவர்கள் கலைமன்றத்தினால் நிருத்த நிறைஞர் எகப் பட்டமளித்து கௌரவிக்கப்படுவர். இந்த ஆண்டு பட்டம் பெறவுள்ள மாணவர்களுடன் எட்டு நிருத்த நிறைஞர்களை உருவாக்கிய பெருமை பரீட்ச்சைக்குக் <u>கயாசிக்து</u> இந்த அவர்களைப் படிப்படியாக கலைக்கோவிலைச் சாரும். நிலைமைக்கு உருவாக்கிய சாதனை மிகவும் பாராட்டப்பட வேண்டியது. பத்து ஆண்டுகளில் மிகச் சிறப்பாக வளர்ந்து செழித்து நிற்கும் கலைக்கோவில் எனும் விருட்சம் மென்மேலும் நிதானமாக எனது நல் வாழ்த்துக்களைத் தெரிவிப்பதோடு, இக்கலை விருட்சத்தில் வளர்ந்து செழிக்க கலைகளைப் போதித்து வரும் மாணவர்களான அனைத்து பட்சிகளுக்கும், எனது நல்லாசிகனைத் . தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன். மேலும் வனிதா அவரது துணைவர் குகேந்திரன் ஆகியோருக்கு எனது பாராட்டுக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

யூீமதி நிறைஞ்சனா சந்துரு

கலைமன்றம் - கனடா





Logan Kanapathi Councillor, Ward 7

July 2nd, 2012.

MESSAGE FROM WARD 7 COUNCILLOR

On behalf of the Members of Council and the City of Markham, I am very pleased to extend our best wishes and greetings to Kalaikovil Academy of Fine arts on the 10th Annual Show and celebration of becoming the First Authorized Local Training Centre of the Annamalai University, Canada Campus.

The Kalaikovil Academy of Fine Arts continues to excel in its deliverance of promoting Tamil culture through the education of Bharathanatyam, Miruthangam, Flute and Carnatic Vocals. By educating youth through the medium of fine arts, young people will become ever more aware of the richness of the culture, the arts, moral and social values and how they are directly and indirectly linked with the lifestyle of ancient Tamils. Encouraging the youth to transcend into adulthood through the teachings of their cultural practices will help them to develop confidence, self-esteem and their unique identity within a multicultural society. As a Councillor of Markham, the most ethnically diverse community in all of Canada, I applaud the teachers, the students and the entire team of Kalaikovil Academy of Fine Arts, for your consistent efforts to connect and strengthen the community by imparting cultural education to our youth.

At this time, I would also like to extend my hearty congratulations on your achievement for becoming the First Authorized Local Training Centre of the Annamalai University, Canada Campus.

I wish you continued success in all your future endeavours as your organization continues to grow and contribute to the beautiful diversity of our country.

Sincerely,

Nim

Logan Kanapathi Councillor Ward 7

The Corporation of the Town of Markham · 101 Town Centre Boulevard, Markham, Ontario L3R 9W3 Tel: 905.479.7748 · Fax: 905.479.7763 · e-mail: lkanapathi@markham.ca · www.markham.ca



Message from Kalaimamani Smt. Geetha Rajasekar

If Kalaikovil is today one of the top most schools in Toronto for classical music and dance, it is certainly due to the fact that K. Kugendiran and Vanitha, Directors of this school have worked tirelessly for the last ten years. I can very confidently say this because I have stayed with them and seen them working for almost 20 hours a day. They have great love for students and shower them with affection at the same time bringing discipline towards life in general and art in particular.

I wish this dedicated young couple a very healthy long life for them to achieve all their dreams.

May god be with them all their endeavours.

With blessings, Geetha Rajasehkar.

Wishes from 'Kalaimamani' Dr.Uma Anand



It gives me immense pleasure to know that Mrs. Vanitha Kugenthiran & Mr. Kugenthiran are celebrating the 10th annual function of their arts school 'Kalaikovil' on the 2nd of July 2012. I am also delighted to know that Kalaikovil has been approved as first local training centre by the Annamalai University Canada Campus . Their perseverance, dedication and sincere efforts have brought them to this level. In spite of living far away from their homeland and totally in a different culture and environment, they are striving hard to spread the culture and traditions of the Tamil community.

I wish them all the best for the success of the program and pray the Almighty Lord Nataraja to shower his blessings upon them to continue the excellent service they are rendering. May the Lord bless their family and students to continue their support to them.

'Kalaimamani' Dr. Uma Anand. Asst. Prof. (Dance), Annamalai University, India.

Wishes from Delhi S.Sairam & Smt. Chaitrra Sairam

Culture and fine arts go hand in hand. Kalaikovil Academy of Fine Arts' endeavour to keep fine arts alive and growing year after year is noteworthy. Kalaikovil Academy of Fine Arts has been our second home for the past few years.

Students of all age group show varied levels of interest and capacity in various arts forms like dance, mridangam and other percussion instruments, flute and vocal music taught in this Academy. Highly aspiring students celebrate the years of their learning by starting their love for stage by giving their maiden performance - **The Arangetram!** Continuing to perform is on one side and teaching on the other. Spreading this art to more students by creating better teachers is an achievement of this Academy. The founder directors Mr.Kugenthiran and Mrs.Vanitha Kugenthiran are highly qualified, friendly and dedicated teachers who have over the decade created a wave in the Toronto music world. They stay ahead of others by inviting musicians like us as visiting faculty annually for advanced training to their developing students. The thirst of these students to acquire knowledge and get better, motivates us to come here and give more and more year after year.

In today's world of competition and struggle, opportunity is what every student yearns for. Knowing this thoroughly, Mrs and Mr.Kugenthiran provide maximum opportunity to all their students through annual shows, TV shows, and competitions and also letting them perform with experienced artists on live concert stages. Students benefit immensely from such opportunities and gain experience. Art personified is an experience in itself, each form by itself or in combination. Bringing students together from all art fields, say dancers, mridangists, flautist, vocalist to perform together on stage brings a sense of complete art experience, a learning exchange and mutual appreciation.

Students are extremely lucky to be under such teachers who literally parent them to be better human beings in life, let them stay with them for arangetram training, coaching them day and night, and providing them all the homely comforts required. It helps the students bond with friends and teachers for better art development.

We are extremely happy to be part of such a big art family for a satisfying teaching experience along with the most loveable atmosphere one could ask for. We look forward to contribute to more and more achievements and milestones in the years to come ...

Sri. Delhi Sairam M.A. (Rhythmology) Smt. Chaitrra Sairam M.Sc. (Psychology)

கலைக்கோவில் நுண்கலைக் கலைக்கல்லூரியினருக்கு எமது வாழ்த்துக்கள்

பத்தாவது அகவை காணும் கலைக்கோயில் நிறுவனத்தினரின் "அமிர்தாஞ்சலி 2012" நிகழ்விற்கு எமது மனம் நிறைந்த வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.

புலம்பெயர் நாட்டிலும் நம் பண்பாட்டுக் கலாச்சாரக் கலைகளை நம் இளம் சமுதாயத்திற்கு கற்பித்து, அவர்களும் அடுத்துவரும் சந்ததியினரும் நம் கலைகளை மேலும் வளர்க்கவேண்டும் என்ற உயர்ந்தநோக்குடன் செயல்ப்படும் திரு. திருமதி. குகேந்திரன் தம்பதியினருக்கு மேலும் இத்தகைய முன்னெடுப்புகள் புத்தெழுச்சியுடன் தொடரவேண்டும் என வாழ்த்துகின்றோம்.

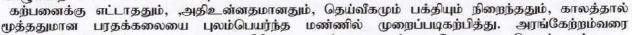
> நிர்வாகம் Delta Academy

"வானுயர கலைகோயில் கலைவளர வேண்டும்"

இன்று தாய்நிலம் பறிபோகின்றதே? என்று தாய்நிலம் கிடைக்குமோ? புலம்பெயர்ந்த உறவெல்லாம் என்றுதான்

ஒன்று சேருமோ? தமிழினம் என்று அரசாளப் போகின்றதோ? நாட்டிற்கு எந்த நாளினில் போய்ச் சேர்வோமென்று?

தினம் தினம் நினைத்து வாழும் மக்கள் ஒருபக்கம். வாழுகின்றதேசத்தின் காலநிலை, கடினமான உழைப்பு, நேரமின்மை, வரிச்சுமைகள் போன்ற பலதரப்பட்ட மனோநிலையின் மத்தியில் வாழும் பெற்றோர்களின் பிள்ளைகள், மாற்றுமொழி, மாற்றுக்கலாச்சாரம், பல்லின மக்கள்வாழும் (கனடா) தேசத்தில். அந்ததேசத்தின் மொழி கலாச்சாரத்தோடு சேர்ந்து வாமுகின்ற பிள்ளைகளால் எப்படி?



கொண்டுசென்று நல்ல பரதக்கலை ஆசிரியராக ஆக்குவது என்பது இலகுவான செயல் அல்ல. இந்த தெய்வீக பரதக்லையை முறைப்படி கனடாவில் நூற்றுக்கணக்காண மாணவர்களுக்கு கற்பித்து. பரதநாட்டிய தாரைகைகளாக உருவாக்கிக் கொண்டிருக்கின்ற கலைக்கோயில் கல்லூரியின் கலைபயணம் பத்தாண்டு நிறைவு காணும்போது. நானும் ஒருகணம் மட்டற்ற மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். முதன் முதல் மாணவியாக எமது மகள் துர்சியா அவர்களை சேர்தது கொண்டது முதலாவது நடனவகுப்பையும் எமது Central Driving Schoolநிலையத்தில் ஆரம்பித்த நிகழ்வுகள் சிறியதாக இருந்தாலும், கலைக்கோயில் கல்லூரியின் பத்தாண்டு நிறைவு விழா "2012அமிர்தாஞ்சலியில்" Central Driving Schoolம் பெருமையடைகின்றது.

கலைக்கோயில் அதிபர் நாட்டிய நர்த்தகி யூீமதி. வனிதா குகேந்திரன் (B.com) அவர்கள் விளக்கங்களை ஆங்கிலத்திலும் தமிழிலும் (ஒரேமலராக) 2004ம் ஆண்டு பாகக்கலை பம்மிய வெளியீடு செய்து இன்று வரை நான்கு பதிப்புக்களை வெளியீடு செய்துள்ளார். முதந்பிரதியை (மிருதங்க கலைவிக்ககர்) தாளம்போல் வனிதாவுக்கு குகேந்திரன் அவர்கள் நடனத்திற்கு கலைப்பயணம் நுன்கலைக் கல்லூரியாக துணைவராகியதால். அவர்களின் வாம்க்கை ஆண்டு விமாக்களை சிரப்பாக கொண்டாடி. உயர்வடைந்து, ஒவ்வொரு வருடமும் மாணவர்களையும் கலை சார்ந்தவர்களையும், அறிஞர்களையும், அரசியல், சமய தலைவர்களையும் கௌரவிக்கும் உயர்ந்த பண்பாட்டினை கடைப்படித்து சமூகபெரியோர்களையும் விழாவிலே வருகின்றது நுண்கலைக் கல்லூரி.

தூயகத்திலும், கனடாவிலும் சமூகத் தேவைகளுக்கும் பொது வேலைத் திட்டங்களுக்கும் நடைபெறுகின்ற விழாக்களிலும் நிதியுதவியளிப்பதோடு, கனடாவில் கலை கலாச்சார கலைக்கோவில் மாணவர்கள் பங்குபற்றி கலையார்வத்தை மக்கள்மத்தியில் கொண்டுசெல்லுகின்ற பக்குவத்தை கொண்டவர்கள். நிர்வாகத்திறனும் ஆளுமைத்தன்மையும் கொண்ட சிறந்த Q(II) நுண் கலைக் கல்லூரியே." இதங்கு உதாரணமாக கலைக்கூடமென்றால் "கலைக்கோவில் அண்ணாமலை பல்கலைகழகத்தினால் நுண்கலைக் கூடங்களிருந்தும் கனடாவிலே பல அங்கீகரிக்கப்பட்ட முதல் நுண்கலைக் கல்லூரி (கனடாவில்) கலைக் கோயில் நுண்கலைக் கல்லூரியாகும்.

ஒரு பாரத (தேசத்தில்) கண்டத்தில் உருவாகிய பரதக்கலை, இன்று ஐம் பெரும்கண்டங்களிலும் தழைத்து விளக்குகின்தென்றால் அது இறைவனின் தெய்வீக அருளே! ஐந்து கண்டங்களையும் தாண்டி சந்திர மண்டத்திலும் பரதக்கலை ஆடமுடியும் என்ற கற்பனையும் உண்மையாக வேண்டும். கற்பனைகளை நிஜமாகத் தருகின்ற கலைக்கோயில் நுன்கலைக் கல்லூரியின் கலைப் பயணம் இறைவனின் ஆசியுடன் புதுமைகள் பல படைத்து "வானுயர கலைவளர வேண்டுமென வாழ்த்துகின்றேன்".

> • கணபதிப்பிள்ளை, துரை (சுயகவி) அதிபர் சென்றல் சாரதிபயிற்சி நிலையம்.கனடா.





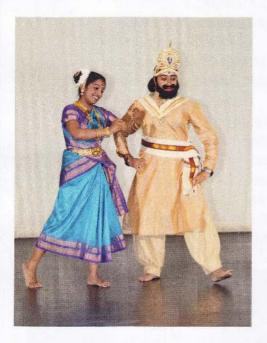
Digni 210 han of avanaham.org



Natiya Nadagam - Meenatchi Kalyanam















Arrangetrams

Year	Name
2006	Thivikka Jegaloganathan
	Gowthamy Ramanathan
2007	Sam Pragash Gnaratnam
	Christina Fernando
2008	Rebecca Raveendran
2010	Rojana Urutheran
	Anusiya Balachandran
	Vipusan Karvanathasan
	Milany Sinnathurai
	Gowtheega Vijayakumar
2011	Sanusha Krishnathasan
	Shahana Kamalenthiran
	Senthuran Selvanathan
	Sangeevan Selvanathan
	Thurcya Ayathurai
	Miresh Gnaneswaran
	Mathummy Gnaneswaran
2012	Hares Sivanrupan
	Neethan Prabananthan
	Johnathann Rajanayagam
	Deluchini Sivagnansuntharam
	Abnasha Sivagnanasuntharam
	Abisha Kamaleswaran
	Kavistuthy Thavanesan
	Marisa Pathmanathan





Orchestra for Christina Fernando



Orchestra for Anusiya Balachandran



Orchestra for Senthuran & Sangeevan



Orchestra for Thurcya Ayathurai



Orchestra for Mathummy Gnaneswaran



Orchestra for Miresh Gnaneswaran



Orchestra for Rebecca Raveendran



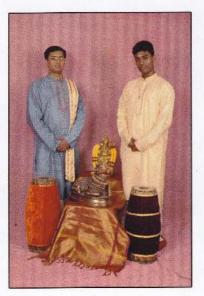
Orchestra for Rojana Uruthiran



Sampiragash with Guru



Orchestra for Sanusha & Shahana



Vipusan with Guru

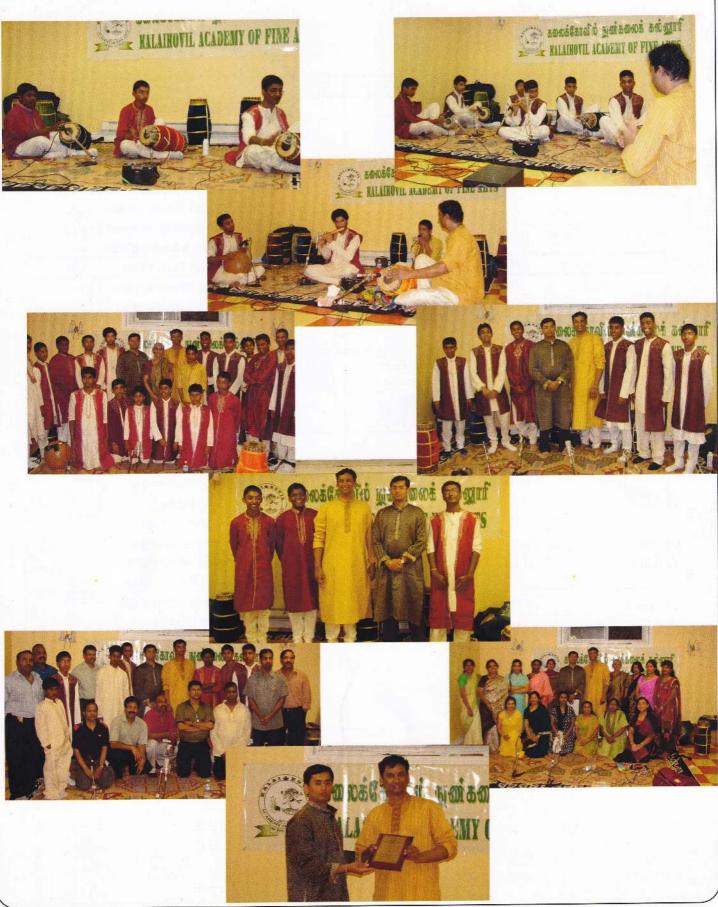


Milany & Gowtheega with Guru

Salangai Poojai

Year	Name
2004	Thurcya Ayathurai
	Milany Sinnathurai
	Luxsijaa Thevakumar
	Mathummy Gnaneswaran
2006	Deluchini Sivagnanasuntharam
	Sanusha Krishnathasan
	Thivikka Jegaloganathan
	Gowthamy Ramanathan
2007	Christina Fernando
2008	Rebecca Raveendran
	Swathy Sooriyakumar
	Aruthy Sooriyakumar
	Abnasha Sivagnansuntharam
	Gowtheega Vijayakumar
	Arani Naguleswaran
	Anisha Nimalraj
	Kasthuri Thayalaseelan
2009	Sopna Jeyakanth
	Kavistuthy Thavanesan
	Anusika Mahendran
	Thaksha
	Piraveena Kunarajah
	Angelina George
	Priyanthi Mahendran
	Kasthuri Ravishankar
2010	Anusiya Balchandran
	Rojana Urutheran
	Shureka Shanmugarajah
2011	Shahana Kamalenthiran
	Abisha Rathakrishnan
S 9 - A - A - A - A - A - A - A - A - A -	Roshana Rathakrishnan
	Arani Suganthan
2012	Abirame Sivakumar
	Nilany Sivakumar

Special Training Program for the advance students by Delhi S Sairam

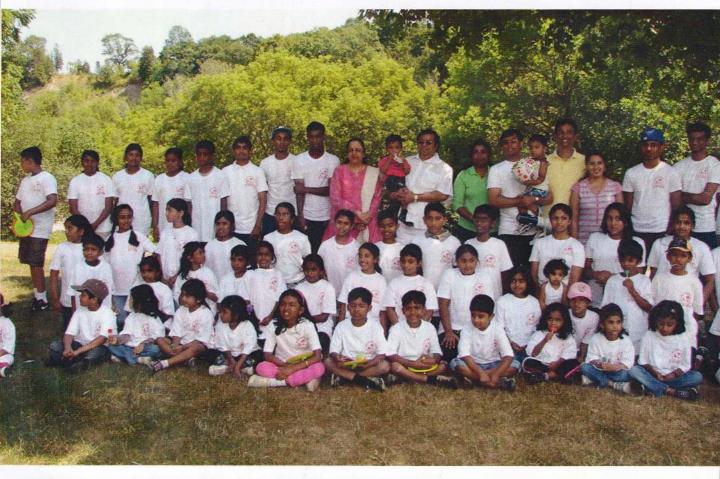


Picnic 2011















Digitiz 2101 noolaham.org



Smt.Elilini Niranjan, a former part-time teacher at Kalaikovil Academy of Fine Arts and now the director of Naaddiya Kalaikovil. One of the most respected performers, teachers and scholars of Bharatanatyam, Elilini brings to Bharatanatyam her own unique sensibility and individuality. Trained by some of the finest teachers in the field of Bharatanatyam, and steeped in the traditional performing format for well over 15 years of her dance career.

As Director of Naaddiya Kalaikovil, Elilini continues to teach and perform, thereby extending the frontiers of Bharatanatyam towards new horizons.



Above: Students of Elilini Niranjan



Miss. Gowthamy Ramanathar, desciple of Vanitha Kugenthiran completed her teacher's grade examination at Kalaimanram Academy and was given a title of Niruthaniraignar. She is a 3rd yeat student at University of Toronto at Mississauga campus and the director of Niruthiya Kalaikovil.

Gowthamy Ramanathar with her student



Vipusan Karvannathasan is 20 years old and is currently pursuing an Environmental Engineering Degree through the joint program at McMaster Univeristy. He has been learning miruthangam under the tutelage of Shri Kugenthiran Kanagenthiram for 10 years where he has learned a great deal of discipline, dedication and hard work. He has gained further knowledge of the miruthangam from Delhi Sai Ram (Disciple of Thiruvarur Shri Bhakthavatsalam) and 2 years ago he successfully completed his Teachers Grade certification through Kalaimanram Academy of Fine Arts Canada. Later that year he also completed his arangetram with great success and was handed the "Kalaichudar" title by Shri Kugenthiran and Shri Bhakthavatsalam. Upon completion of the teachers grade and the arangetram, Vipusan then founded "Advaita Academy of Fine Arts" which is successfully operating in 2 locations in the North Brampton region and is helping youth to realize their true potential through the fine arts. Vipusans future ambitions include finishing his studies, and expanding the school to serve the youth from a variety of different areas.



To recharge your account contact your local retailer. Calls are billed in 1 minute increments. Rates could be changed without notice. Customer Service : 1-888-239-1191. Distribution enquiries : 416-628-7895 880 Ellesmere Road, Unit # 6B, Toronto, ON. M1P 2W6

Preserve the roots of Bharathanatyam

By: Rebecca Raveendran

Let's take a look into the history of Bharathanatyam.

To maintain simplicity, the word Bharathnatyam derives from three distinct terms Bhava (expression), Raga (music) and Thala (rhythm). Three essential areas along with Natya (dance) outlines the basic needs to successfully express Bharathnatyam.

Hinduism can be given similar priority when it comes to Bharathnatyam considering many of our original dance pieces portray the story of Hindu gods and goddesses. Of course we can't forget Lord Natarajah the king of dance to whom we ask for blessings.

Finally, envisioning the classical dance itself, there are certain characteristics that distinguish Bharathnatyam from other dance styles. This includes grace, purity and tenderness. We must not forget the traditional dance it originally is.

That's where the dilemma comes in.

Learning Bharathanatyam in a western country has many advantages however along with it we are dealt a couple obstacles. I wouldn't refer to them as disadvantages because as dancers we have the ability to overcome these hurdles.

We are blessed to have the opportunity to learn this traditional Indian dance in countries like Canada. To have gurus that are passionate enough to bring their knowledge and experience and pass it along to the next generation. To people who are born and raised in a country that provides mere knowledge about Indian culture. It does not only allow us to learn this beautiful classical dance but preserve our heritage. Along with that, we are able to evolve Bharathanatyam. We are exposed to countless dance styles. From other Indian dance forms like Kathak and Kuchipudi, to those on the other side of the spectrum like Hip Hop and Jazz. It allows us to work with other dance forms creating fusions.

However here is where the problem arises. The confusion between working together and merging as one. When we are dancing Bharathanatyam we must not forget our roots. Fusion is a great way to show the difference between two dances and how they can work together. But when we are performing a dance and calling it Bharathanatyam, it should not incorporate other dance styles.

We now have access to an array of music to choose from for our dances, including western music. We have the knowledge of two cultures to our benefit. Using western music is not a problem however it should not take over the choreography. It is not to say we shouldn't learn different dance styles. It is important to expose ourselves to a variety of opportunities; however the purity of a dance must remain. We must make sure to not mix the two.

This is where we come in. As dancers growing up in this generation it is our duty to preserve the roots of Bharathanatyam. We learn the history and meaning of Bharathanatyam not only to understand for ourselves but to pass it along and demonstrate it in our dancing. We should take living in a western country and learning Bharathanatyam to our advantage. We must utilize the opportunities we are given. Explore new possibilities. However keep in mind the roots to which we must abide by.



For all your Real Estate Needs Buying - Selling - Investments - Leasing

- * MLS listing
- * Ads In Newspaper
- * Open Houses
- * Staging Advice
- * For A No Obligation Home Evaluation
- * Honest, Professional, Dedicated
- * Full time Realtor

Commission As Low As 1% For Listing*

Some Conditions May Apply

Call Today Senthil Murugathas

Cell : (647) 274-2337 Office : (416) 321-6969 (905) 712-2666 Email : smuruga5@gmail.com www.senthilgtahomes.com Home Life GTA Realty Inc.



Delft Interlock Specialist Inc

Landscaping
Garden Decor
Gravel, Triple Mix

***Sand & Grass**

Also We Do Flooring Works.... Flooring, Hardwood, Tiles & Laminate

Gall: Kannan 416.828.5086 / 905.201.7714 FREE ESTIMATE

Digitized miles avanaham.org

The Benefits of Higher Education in the Fine Arts

by 'Miruthanga Kalaichudar' Vipusan Kaarvannathasan

The Fine Arts are one of the fastest growing art-forms on an international level, and with good reason. Many people across the globe are now beginning to realize the potential of pursuing a higher position in Fine Arts; whether that's a career in teaching or performing. In these modern times it is growing more common to see individuals of different ethnicities forming interests in Carnatic Music which originated in the South of India. These changes can only be good for the Fine Arts as we begin to see a larger variety of ideas and opinions added to the music and eventually more exposure for Carnatic music on a global scale.

As a student, a teacher, and a performing artist I have experienced the benefits of pursuing the Fine Arts from all of these levels first hand. By learning the miruthangam not only have I learnt one of the most sought-after art forms in the world, I have also learned other skills which I have applied to all aspects of my life. For example, through the routine practice of miruthangam I have learned dedication and discipline, and through the preparations for exams and annual shows I have learned the value of the hard work and effort. Furthermore, I was very fortunate to have a guru such as Kalaivithakar Sri Kugenthiran Kanaganthiram to pave a path of success for me throughout my journey into higher learning. He allowed me to get to the level at which I am now by motivating me and supporting me every step of the way and also by presenting me with many opportunities for me to showcase my talents on stage.

My steepest learning curve occurred during my arangetram preparations, when I had the privilege of learning from one of the leading performing artists in Chennai, Sri Delhi Sai Ram and Miruthangam Maestro 'Kalaimamani' Thiruvarur Shri Bhakthavatsalam. In addition to the technique I had acquired from my guru Sri Kugenthiran, I also was able to further advance my knowledge of miruthangam and vary my style of play. The arangetram experience was my first real experience with Fine Arts at a high level and I learned much from it both during rehearsals and just spending time with my gurus. The arangetram was truly a test of dedication from day 1 to the final day, and over those few months I learned what it took to become a performing artist in miruthangam.

Teaching miruthangam was the latest step in my journey through the Fine Arts and it allowed me to solidify my understanding of the core concepts in miruthangam. By instructing my own group of students I was able to learn valuable communication skills which I use to this day to help my peers in other subjects apart from miruthangam. In addition to this, I also learned the value of patience and good teaching practices which allowed me to be even more meticulous in my own preparations.

In conclusion, the Fine Arts allow individuals to get the most out of their life by helping them to be well-rounded people and giving them the necessary tools to make them succeed in all aspects of life.

1



Kulahan 647 880 1416

Miruthangam, gadam, udukku, kenjara, thappu, flute, moorsing, suruti box veena, salangai, costumes, dance dress, veena nails, books & all accessories

MIRUTHANGAM, THE KING OF PAKKAVADYAM "The Importance of the Miruthangam in a Carnatic Concert" By: Hares Sivanrupan

The Miruthangam is known to be the King of South Indian Drums. Although the Miruthangist is the most important individual from the rhythmic aspect of a Carnatic concert, when taking a holistic approach, the Miruthangam will always take a secondary role in the Carnatic Concert Arena as the primary rhythmic accompaniment in a Carnatic Classical Ensemble. Thus, the Miruthangist's attitude towards any concert should always be geared towards support as opposed to domination. A true Miruthangist will exhibit their talent through their ability to complement and carry the main artist's performance. This is the true essence of the beauty of the Miruthangam in a Carnatic Concert.

When examining the importance of the Miruthangam in the present concert arena, it is important to understand that the minimum requirements in a carnatic concert are a main Vocalist or Instrumentalist, and the Miruthangam. These two requirements form the foundation of a successful Carnatic concert. Secondly, the Miruthangam's significance to the concert can be seen through its role as a Laya Vadhyam. Layam is the practical bedrock of the whole concept of time, and it is the Miruthangam that controls the Layam. In Carnatic music we often refer to the two parents as being Sruthi and Layam, and therefore in any concert, it is the priority of the Miruthangist to take care and control of the Layam. Whether it is through playing appropriate nadais, solkaddus, sarva laghu patterns, or maintaining the appropriate kaala pramaanam, the Miruthangam will lay its imprint on the concert through its influence on Layam.

From a more practical perspective, the Miruthangam is the instrument that makes the makes the concert more attractive. Through the creativity, complexity, and clarity of the Miruthangist's playing, the sky is honestly the limit for the success of a Carnatic concert. What's very attractive is the solo performance of the Miruthangam known as the Thani Avarthanam. An expert Miruthangam player can make people awe struck by displaying his powers of creative skill with various permutations and combinations of jatis through the Thani Avarthanam.

Thus, it is evident how the Miruthangam is mandatory in the present concert arena due to its ability to complement the main artists, control the Layam, and enhance the overall attractiveness of the concert. Once the concert has been established, the Miruthangam becomes the driver the rest of the way, and it can do wonders to our ears which crave for true Carnatic Music.

MASTER COLOR PHOTOGRAPHY INC. Studio

We Make Your Vision A Reality

Suganthan

Professional Photographer 20 Years Experience

416 540 6269 905 201 7730

www.mastercolor.ca mastercolorphoto@gmail.com Facebook : mastercolorphoto New Design Custom Made Digital Album

Miruthangam – The Deva Vaadyam

The Miruthangam is a percussion instrument that not only exists in our universe, but it is also associated with the Hindu Gods as well. The history of the Miruthangam dates back to the Hindu mythologies where it is said that Nandhi, the bull God, was a percussionist and played the Miruthangam.

In every Saivaite temple, you will find the figure of Nandhi facing the doors of the main shrine. Nandhirepresents strength, faith, and constancy in belief. He is a perfect example of single-minded devotion, as he is the ultimate Shiva devotee.Nandhi is also the vehicle of Lord Shiva, the leader of Shiva's attendants, and the gatekeeper to all Shiva temples.



In Hinduism, Dharma, or Righteousness, is personified by the cow. In this age called the "Kali Yuga", we can see Nandhi folding three legs and standing on one. This symbolizes that out of the four legs supporting Dharma, three have collapsed.

Nandhi was said to have played the Miruthangam during the performance of the Tandava dance by Lord Shiva. This is why the Miruthangam is known as a "Deva Vaadyam", or instrument of the Gods.The Miruthangam belongs to the percussion family of instruments, and has been played by Indians for more than 2000 years. Some myths say the Miruthangam was created because an instrument was needed that would recreate the sound of Indra moving through the heavens on his elephant.

The Miruthangam, like most Indian instruments, has evolved over centuries. In the early stages of development, instruments were very basic in nature. The early Indian tribes contained instruments that were used to produce very basic rhythms and sounds. They did not have the capacity to produce a variety of sounds and a range of octaves. The word "Miruthangam" is derived from the two Sanskrit words *mrda* (clay or earth) and *anga* (body). Indeed, the early Miruthangams were made out of clay. However, over the years, the demands on instruments increased. Therefore, instruments that started out very simple have evolved, and are now capable to produce a vast variety of sounds over a range of octaves.

Experiencing and being a part of this ancient art form for more than a decade, I consider myself very blessed. Over the years, Kalaikovil Academy of Fine Arts has taught me that the Miruthangam is much more than a simple instrument. The history of this art form is very deep, and the correlation between the Miruthangam and Hindu mythologies is quite intriguing. I hope to continue to enhance my knowledge and skills pertaining to this art form, and to one day become a respectable artist in the field of Carnatic music.

Prakhash Somanathan



Congratulations "Kalaikovil Academy of Fine Arts " on your 10 th Annual Show!

You have done an astonishing job in shaping the talents of our young generation. Giving them talent and confidence over the years. May you have a long and successful future!

Theiventhiran Family

Buying or Selling a Home? Call someone you can Trust with Commitment and Integrity.



Vaheesan Theiventhiran, BBMD, CMA

Sales Representative Sutton Group-Admiral Reality Inc. Direct: 416-841-6299 Office: 416-739-7200 www.dreamhomegta.com



HIJ

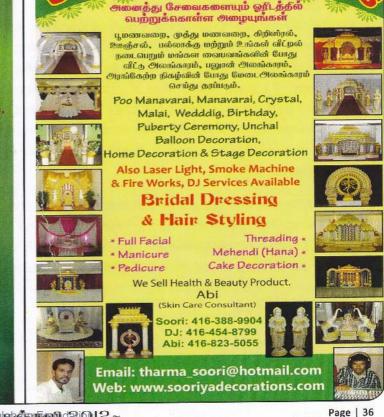
High Definition Camera Arani Video & Photo 416 755-2442

பக்கம் புகீய தொழில்நுட்பத்துடன் தீருமணம். பிறக்கநாள். பூப்புனிதநீராட்டுவ<u>ி</u>ழா மற்றும் அனைத்து வைபவங்களுக்கும் அழையுங்கள்

We Do: Puberty Cermonies, Birthdays Stage Programs Arrangetrams and much more

High Defintion High Quality With New Technology Blu-rayDisc

அரணி வீழயோ & யோட்டோ 416 755 2442 aranivideo@gmail.com www.aranivideo.com



Digitizerin fighter of all 2~ noolaham.org Taavanaham.org

Benefits of Bharathanatyam

Bharathanatyam is a classical dance form of South India, said to be originated in Thanjavoor of Tamil Nadu. The name Bharathanatyam is derived from three basic concepts of Bhava, Raga and Thaala. The dance is performed in the stage as Nritham, Nrithyam and Natyam. Nritta refers to abstract dance movements with rhythm, Nritya is basically interpretive dance, using facial expressions, hand gestures, and body movements to portray emotions and express themes; Natya is the dramatic aspect of a stage performance, including spoken dialogue and mime, to convey meaning and enact narrative.

Learning this form of dance not only teaches you the art of *Bharathanatyam* but also has numerous health benefits. *Bharathanatyam* entails many postures and poses; the dancer needs to balance the body throughout the performance. This dance form is associated with non verbal communication and facial expressions. Facial expressions and hand gestures are the main ways to express and communicate feelings. Various mudras including symbols and positions are a vital part of this dance form. This helps improve body balance and flexibility of the body. *Bharathanatyam* also helps improve both body and mind. The dancer needs to remember different steps, names, mudras, movements, rhythms, and maintain synchrony. This helps improve the mental skills and improve concentrations. A good performance requires regular and lengthy hours of practice, which helps to lose fat and control weight. A few hours of practice is good exercise and helps improve stamina, endurance, and helps controlling body weight.

By learning this traditional dance form, the individual will not only contribute to our culture and traditions but also helps improve health and endurance naturally. It also provides the opportunity to meet a variety of people from all walks of life. Today this beautiful art form brings together people from all faiths and cultural backgrounds, promoting cultural diversity on a global scale.

Thanks Anusika Mahendran Student (Bharathanatyam 6th grade) Kalaikovil Academy of Fine Arts



A Martine Star

Mandaps, Back drops, Chair covers, Center pieces, Candelabras, and much more

Face book Royal Wedding Decor www.royalweddingdecor.com

416 271 5993 416 879 7929 416 417 2507

5210 Finch Av East #20 Toronro, ON M1S 4Z6

3 7474

How Preparation for My Arangetram Improved My Work Ethic

By: Senthuran Selvanathan

My arangetram proved to be one of the most important learning experiences I've had to face during my life. It taught me how to organize my time, prioritize the tasks I have at hand and strive for the goals I've set out for myself. The preparation for my arangetram was not easy; it took many hours of dedication and hard work. The nine years I learned Miruthangam accumulated to a month of daily commitment to learning. Once or twice a week classes turned into two or three classes a day. In the beginning it was a lot to handle, as I was not accustomed to the amount of work that came alone with all those hours of Miruthangam classes/practice. However, I did not have any other choice but to learn to cope with the amount of work I had at hand and make the most of it. This taught me to organize my schedule through out the day and settle into a routine. This routine turned into a way of life for that entire month and led into me prioritizing the things I did during the day with practice being at the top. After spending a month working so hard to have a successful arangetram I was introduced to another level of hard work. That experience of thorough dedication improved my work ethic regarding other aspects of my life. It allowed me to grow out of negative and lazy old habits and develop new habits that taught me discipline. Today I am a better student not only in regards to Miruthangam but also when it comes to school. I was able to have a successful arangetram because I learned to work harder and more efficiently during the one month of daily preparation I took part in before my arangetram. After accomplishing my goal of having a successful arangetram I truly learned that hard work does indeed pay off. And this experience resulted in me learning that an improved work ethic will result in me reaching all my goals; not just the ones associated with Miruthangam or the divine arts.



பு அலங்காரங்கள், மாலைகள், புப்பந்தல்களின் தெரிவுக்கும் விரும்பிய, பொருந்தமான Casket (மரணப்பேழை)களை பெற்றுக்கொள்ளவும்

Euneral Counsello

- லிபரங்களைப் பெற்றுக்கொள்ளவும்
- உலகின் எப்பாகத்திலிருந்தும், எப்பாகத்திலும் Wreath (மலங்களையும்) வைப்புகர்கான சேவையை பெற்றுக்கொள்ளவும்

entury,

Rouge Realty Inc., Brokerage*

Call: Vilosan Sivatharman B. Eng.

416-431-3600 Ext1

Call: Christeen Seevaratnam

Chapel

FUNERAL HOME INC PROVIDING PEACEFUL FINAL ARRANGEMENTS 8911 Woodbine Ave., Markham, ON L3R 5G1

Ridge



416-431-3600 Ext:2

Sutharsha Vilosanan Sales Representative

Direct: 416.276.9530

Tel: 416.282.4444 Fax: 416.282.4488 Email: sutharsha@hotmail.com 1265 Morningside Ave. Suite #203 Toronto, ON M1B 3V9

Independently Owned and Operated. 11 trademarks owned by Century 21 Real Estate LLC used under license. 2011 Century 21 Canada Limited Partnership.

Perusing my dream at Kalaikovil Academy of Fine Arts

One of the most traditional and unique dance is Bharathanatyam. It is truly a magnificent work of art which portrays Bhava (expression), Raga (music), and Tala (rhythm), all indicating one of the many beautiful aspects of Bharathanatyam. This fine art originated in Tamil Nadu of South India, and it is one of the most well known classical dances that is still practiced today by many females and males worldwide. Bharathanatyam is divided into three divisions, Nritta (Pure dance), Nritya (Interpretive dance) and Natya (Corresponds to drama). Abhinayam is one of the most vital parts of Bharathanatyam that showcases the expressions of the face, which consist of Navarasam, and body language, but there is much more to that. Abhinaya consists of four parts Angika (body), Vachika (voice), Aharya (costume and Jewelry), and Satvika (state). This dance also contains other elements such as hand gestures, foot work, coordination, tradition, culture, history and theory.

Personally I find Bharthanatyam to be a soulful dance because there is more to this classical art than just dancing. Dedication is very important, without it you cannot exceed in what you want to obtain. Positive attitude and thought are very important, without a positive attitude you cannot dance confidently. Nothing is easy without hard work. My mother always tells me "Time will never stop for you, you have to get up and chase what you want to pursue, since time is always moving forward it will not look back at you". Last but not least respecting your guru is very essential to becoming a great dancer. My guru comes first after my parents who strive to push me through the ups and downs in our lives for us to become successful in what we want to achieve in.

I have been learning Bharathanatyam for 11 years, out of those years I've been under the guidance of Smt. Vanitha Kugenthiran for 6 years. I have successfully accomplished 5th grade and now I am determined to succeed in grade 6 and beyond in Bharathanatyam. I will also be accomplishing one of my dreams this September 1st, my Arangatram, and I will be happily achieving it with the blessing from my guru.

For coming this far in Bharathnatyam, I would like to thank my guru Vanitha Kugenthiran for all her hard work and effort for teaching me. She has not only taught me the importance of Bharathanatyam, but she has also taught me the many important values of an individual and life itself. I also thank the great support of my mother but without the balance of my guru's support I would not be this good of a dancer as I thought I would be. My teacher has an amazing personality and great charisma, and with all respects I am really grateful for having such an amazing, caring guru and friend. I'm very proud to say she is my guru and I hope to follow her footsteps.

Thanks

Miss. Kavistuthy Thavanesan Student (Dance 6th Grade) Kalaikovil Academy of Fine arts.



Jast, Friendly and Efficient Service



தமிழர் வர்த்தகத்தில் புதிய அறிமுகம் **Point Card.** எம்மிடம் பொருட்கள் வாங்கும்போது நீங்கள் செலவழிக்கும் ஒவ்வொரு டொலருக்கும் ஒரு புள்ளியினைப் பெற்று நாம் வழங்கும் சலுகைகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம், Point Cardஐ எமது எந்த ஒரு கிளையிலும் பாவிக்கலாம்.

Relationships between Western and Classical Music

Music is an art of sound in time that expresses ideas and emotions in significant forms through the elements of rhythm, melody, harmony, and color. There are many forms of music and many ways music can be expressed today; two of them include western and classical music. These two genres of music differ greatly from each other but can be compared to each other in many ways. As an artist who has witnessed and experienced both these forms of music, I possess the ability to relate these two forms of art.

First of all, in terms of western music, we assume that it is not challenging and difficult. We assume that the skill level required to perform in this genre of music is not a great deal which in fact, this is not the case. Both western and classical music involve a great deal of effort and dedication in order to prefect. You must practice and obtain the skills required in order to perform both western and classical music.

Furthermore, both of these genres require precision and timing. Timing is something we take for granted when it comes to music. We are unaware of one of the fundamentals of music, rhythm. When playing an instrument, whether it is western or classical, you must be aware of timing. In classical music we call this thalam. Thalam is the focal point of a classical concert and it is what guides the artists and music. Without thalam, the sound of the music will come to be augmented and it will not be any melodic flow to the audience. Also in a western concert, the artists must be constantly aware of the beat and rhythm of the song. Without having the knowledge of timing, any artist will fail to capture the melody and rhythm of the song, whether it is western or classical.

In brief, music is a global experience that can be shared between different cultures and people. The reason being is that music brings out emotions towards individuals, regardless of ethnicity or genre of music. The fact that both types of music involve the same techniques, such as rhythm and thalam, demonstrate the systems and practices of both genres of music. These are the reasons why all forms of music, including western and classical music, have in common.

SangeevanSelvanathan

CENTRAL DRIVING SCHOOL

MINISTRY APRROVED DRIVING SCHOOL

- Early Free Road Test Appointments
- Defensive Driving Techniques
- In Car & Classroom Available
- Classes Available in Great Toronto Area including Markham



A.K Thurai Professional Driving Instructor for 20 years

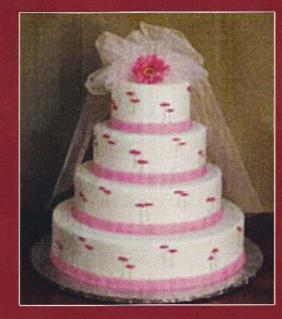


Direct: (416)890-5273

Tel: (905) 201-0067

Email: <u>mathykana@gmail.com</u> 19 Savarin Street, Toronto, On M1J 127

SURUTHI'S TAKE OUT



We Specialize in: *Party Catering *Birthday Cakes *Custom Cakes *Party Chair Rentals

> Siva 416-925-1939

585 Parliament Street, Toronto, ON M4X 1P9

Benefits of Bharathanatyam

My name is Abisha Kamaleswaran, a bharathanatya student of Vanitha Kugenthiran. I have been learning bharathanatyam for 6 years from my guru Vanitha Kugenthiran, and now I am working on my arangetram, which I am looking forward to.

My guru Vanitha Kugenthiran is not just a guru to me but is my friend as well. When I have a conflict I need to talk about to someone, my dance teacher is always there for me ; not just me but for all of our Kalai Kovil students. She knows the best for us students and she engages us to focus on our dances and to do well. Our guru treats us like her own daughter. My guru pushed me so hard that, it seems like bharathanatyam is my life now. She engaged me so much, and had lots of trust and faith in me by always pointing out that my arangetrem will be a great success. She's brought every one of us to become good dancers. She is a favorite important person in my life, because she has helped me improve very much, and she has put a lot of effort for all of her students.

Kalai Kovil is not just a name, but is also represented as "The Kalai Kovil Family". We all stay together as a family, and bring happiness and laughter no matter what. To share this happiness to the outter society, our teacher puts together a picnic every year, where we all meet up with our families and have fun. There are many more memories of Dance class, and of my guru but now i am going to talk about the benifits of learning bharathanatyam.

There are many benifits of learning bharathanatyam. By learning bharathanatyam, you obtain a healthy life style, you can become a bharathanatyam teacher, you can learn bharathanatyam ; have fun and at the same time become flexible and you can also learn about your culture as well. There are many more to obtain by learning bharathatyam but these were a few. You obtain a healthy life style because while your dancing, you are basically getting excersise, and so if you can just dance every week, you dont need to do any other excersises because dancing just does it all.

By learning bharathanatyam, after completing all of your grades, and even doing your salanga pooja and arangetram, you can become a teacher and make use of learning bharathanatyam. Becoming a teacher also gives you teaching experiences. Learning bharathanatyam, you become very flexible, because bharathanatyam involves and includes flexibility movements in the dance pieces, so while dancing and excersising you obtain a nice felexible body. Bharathanatyam also includes learning about your culture and gods because when your dancing the pieces, some of the songs you would dance would be dedicated to a god, and your teacher would explain that to you, which is good. There are many more to know but i think i've said most.

Teacher, thank you for bringing us up to be wonderful students. I wish to always remain as your student forever. Bharathanatyam is great and I hope others will be interested too, it would be great to see more new students added to our Kalai Kovil Family, because Kalai Kovil Academy of Fine Arts is a great learning school.

> Thankyou, Abisha Kamaleswaran

Banquet Services Wedding - Puberty Ceremony - Birthday **Reception & Get-Together**

Service

maztr

100 To 1000 people

Akilan:647.271.324

Web:www.amazingbanquet.com Email:amazingbanquet@hotmail.com

The Experience of Learning the Fine Art

Shahana Kamalenthiran

Bharathanatyam is a classical dance which is a divine form of art. There have been many different experiences that I have gained through learning this beautiful art for seven years. Going into a class, the first thing most people wonder about is their teacher. Walking into class scared of what the teacher would be like is the first thing I remember from learning this art. Out of all these years of learning this art I can proudly say that getting to know my teacher and spending time with her was the best part of dance. As time flew by, I learnt that she was more than just a teacher, and that she taught her students more than just dance. She has been a great role model, teacher and friend.

In addition to having the experience of an outstanding teacher, learning Bharathanatyam does not only come with the knowledge of learning dance. It is a package of useful knowledge that you are guaranteed to use throughout your life. Learning the art, guarantees you a better and healthier body. Your heart rate is better, and with all the practice you train to be more flexible and more balanced. A dancer is known to be disciplined, respectful, and to have a good body posture.Learning the art teaches you to respect your elders, especially your guru. Therefore Bharathanatyam is an art which gives you many physical advantages.

An important aspect of learning Bharathanatyam is the culture that comes along with it. It is important to know that Bharathanatyam follows the Hindu culture and beliefs. It was first only danced in temples in praise of god in the earlier time period. This classical dance form is based on rituals and beliefs of the Hindu culture. A dancer must understand the story or aspect behind any piece in order to express the exact feeling and perform it successfully. You automatically learn your culture without noticing that you are. The experience of learning my own culture through Bharathanatyam was a incredible outcast in my life. As a Hindu child I now know why we do certain things as Hindus. It is always important to know a bit about your culture and Bharathanatyam is always a possibility to learn your culture in a enjoyable way.

Another great experience was the performances, and my arangetram. There is always a lot of hard work put towards performances when practicing, but it always pays off in the end. Learning to lose the fear of the audience, and forget myself on stage is a skill that I am thankful of training for. This also taught me to be more socializing.

These are just a few of my experiences that I have gone through. Even the smallest things that I have gained from learning this art make a big difference in my life. Being a part of Kalaikovil Academy of Fine Arts has given me many opportunities to explore this art. It is now clear that there are many benefits through learning the art and lead to many memorable experiences.

The Art that Changed my Life

Everyone has those memorable moments they treasure. Some people say that moment changed their life. A part of me experienced change when I first joined dance. Bharathanatyam is one of the most oldest and graceful form of classical dances. I have had the honour of learning this beautiful art and all the benefits it has to offer.

I started my journey as a dancer 11 years ago. At the young age of four I did not understand the value of Bharathanatyam. However, as years passed by my guru depicted certain attributes and concepts that were important to Bharathanatyam and made me see the wonders this fine art has to offer. I slowly became aware of the great characteristics I gained from learning this art. Not only did I realize that I was learning a beautiful art form but also my characteristics changed. I became a more stronger and respectful individual. I began to enjoy and have respect for the arts. I didn't know I had a strong interest in the arts until I started learning Bharathanatyam. This art taught me a lot of life lessons that I will always keep by my side. By learning this fine art I have overcome many fears; such as stage fright. From learning Bharathanatyam not only did I seek physical benefits but also social. I have had the opportunity in meeting great artists and being present at their performances. I have also met and built strong relationships with my friends at Kalaikovil Academy of Fine Arts.

All that I have mentioned gaining from learning Bharathanatyam would not be possible if I don't give credit to my guru, Smt. Vanitha Kugenthiran. She is the reason I love this art so much and why I have benefited from it. She is the reason why my life has had a different perspective on it. My guru not only teaches me dance but goes beyond that, she is like a friend and adviser. She has always been there for me when I was stuck and going through rough times, and I know she will continue to be by my side. She treats all her students with equal care and fairness. I have had the blessing of being under her guidance at Kalaikovil.

Overall, my passion for dancing continuously grows every time I dance. I hope by reading this I would have given you a reason to join and learn a fine art. It will definitely contribute to your life.

Thanks,

Abnasha Sivagnanasuntharam Kalaikovil Academy of Fine Arts

Kalaikovil Experiences

I have been a part of Kalaikovil Academy of Fine Arts for 11 years now. I have seen this institution grow and extend its knowledge to many students. I have pride in saying that I have completed my teacher's grade examination under a school that offers so much to their students. I am greatly honoured to be under a school where not only do I learn a fine art but also gain the knowledge of my culture. You learn to respect and enjoy the beauty of art. Learning Bharathanatyam teaches many aspects that help you in life. Every time I learn a new dance my teacher always explains the history and mythical legend behind it. By doing this she enhances our understanding in the Hindu culture and religion. Not only does she explain concepts behind a dance but also teach us mannerisms. We learn many things about the Hindu culture through practical and theory related to dance.

I am extremely proud to have a teacher as great as Smt. Vanitha Kugenthiran. She has taught many students with the dedication of passing on the beauty of Bharathanatyam. She not only performs as a teacher but also like a mother and friend to her students. Smt. Vanitha Kugenthiran is a very hardworking teacher; she never gives up hope and has faith in her students.

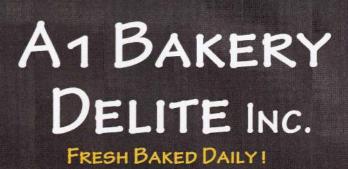
I have gained a lot of experience from being at Kalaikovil. Every class is filled with cherishable moments. Every minute you spend there is a learning experience. I have had the opportunity to perform for various occasions throughout the years and meet great artists, visiting lecturers and other teachers through this school. I am also fortunate for being able to attend seminars that help me expand my knowledge and sometimes even prep me for exams. Being at dance class never makes me feel like I'm at school; it's like a second home to me. Kalaikovil is a fun and friendly environment to be in. I would say I have spent the majority of my time here and the learning never stops. Many opportunities come and go but at the end it is up to the individual to make use of it.

Being a student under Kalaikovil has given me many opportunities and options to take in life. It has taught me to become a better dancer and a more respectful and confident individual. I have never regretted a day I spent here and I know I will never encounter a disappointing moment. I am looking forward to see Kalaikovil Academy of Fine Arts continue to grow and see what it has to offer for future students.

Deluchini Sivagnanasuntharam

We wish all the students of KALAIKOVIL ACADEMY OF FINE ARTS a great success in every attempt

> ~ **្ញាណ្រាំក្លាក្រំទ**ាលា 2012~ Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org



SPECIALIZE IN:

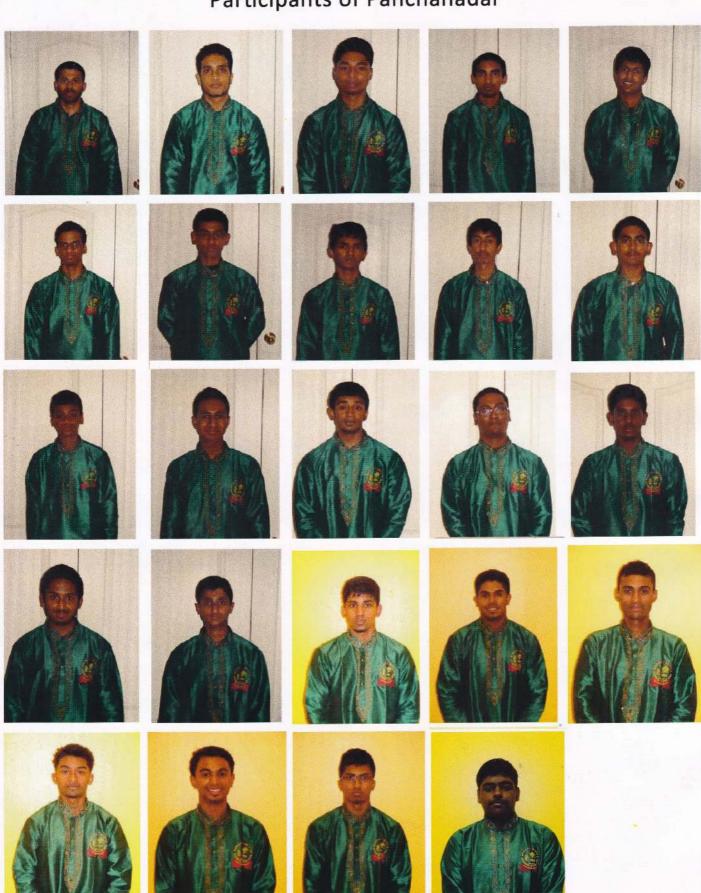
String hoppers Dosa / Masala Dosa Milk Hoppers Vegetarian Rice & Curry Bread Patties / Rolls Rotti Briyani Rice Vadai



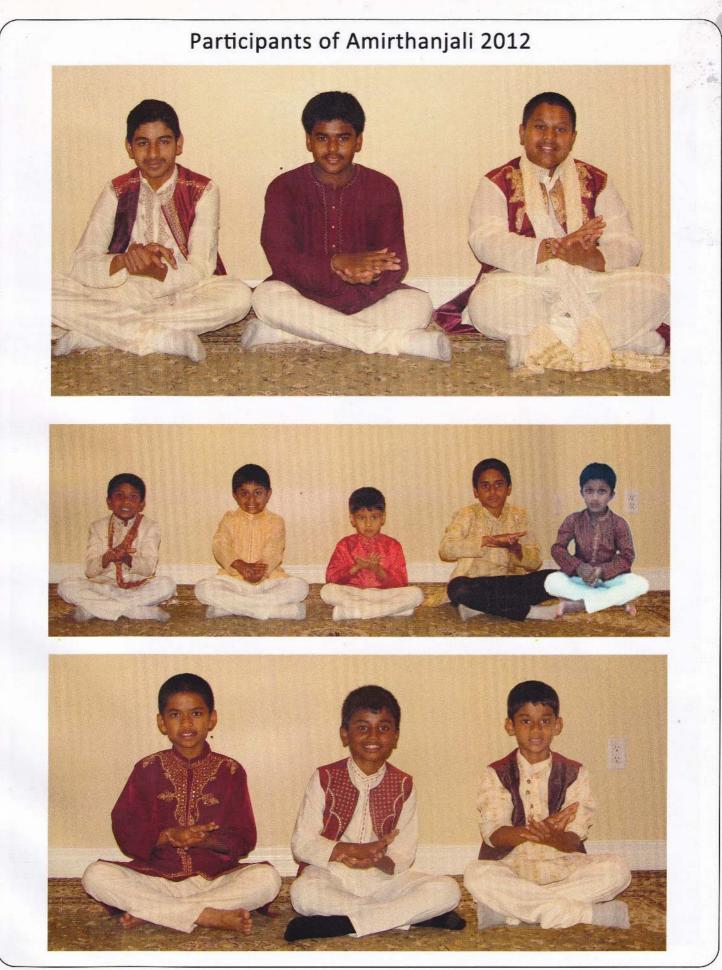
7393 Markham Road Unit # 80 Tel: 905-209-9567

We do catering for all occasions.

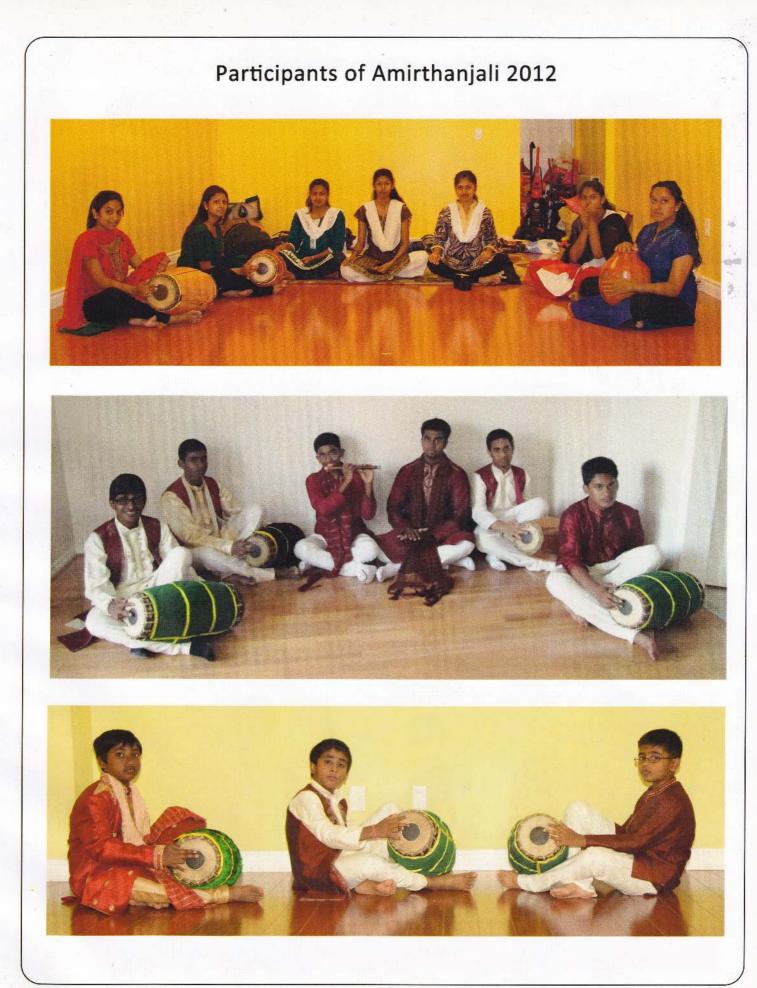
Participants of Panchanadai



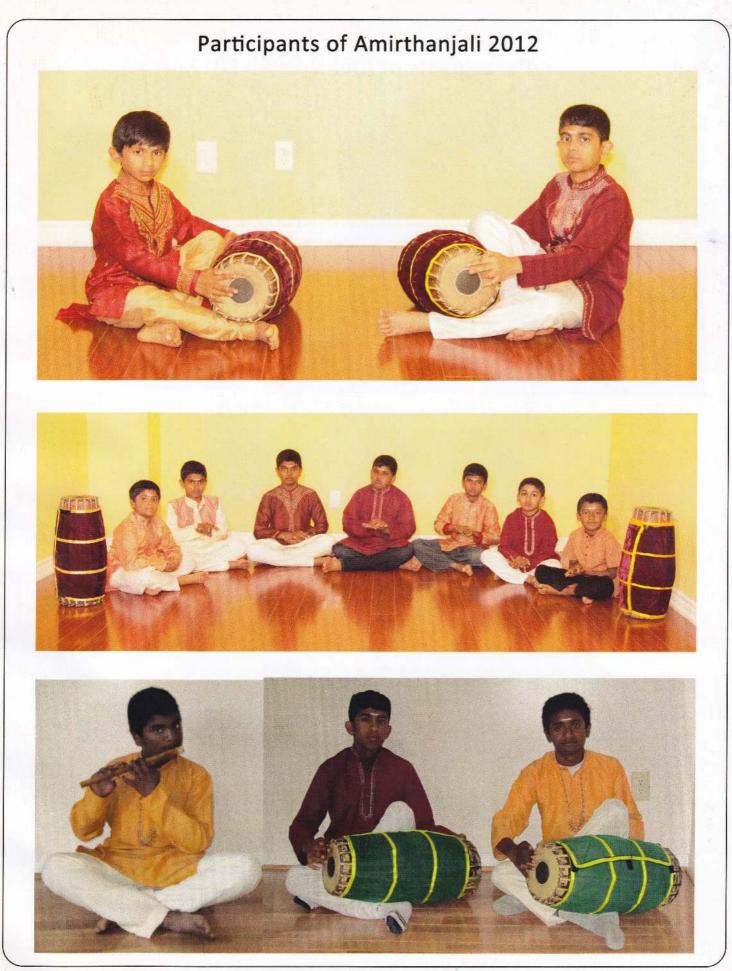
Digitized by Noolaham Foundation 2 ~











Digitize and the second and the seco

Participants of Amirthanjali 2012

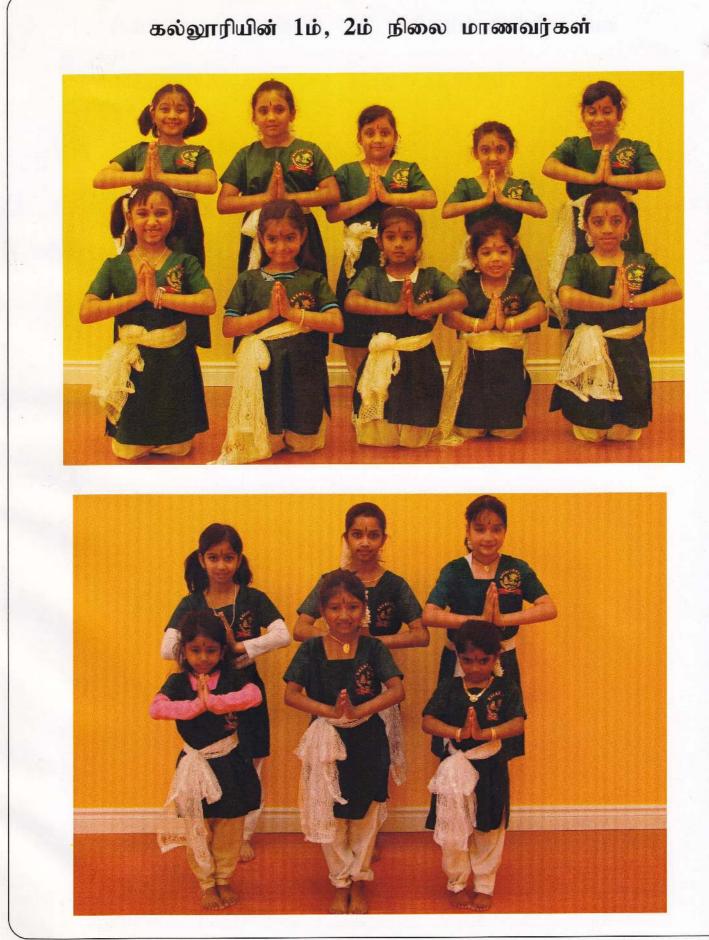


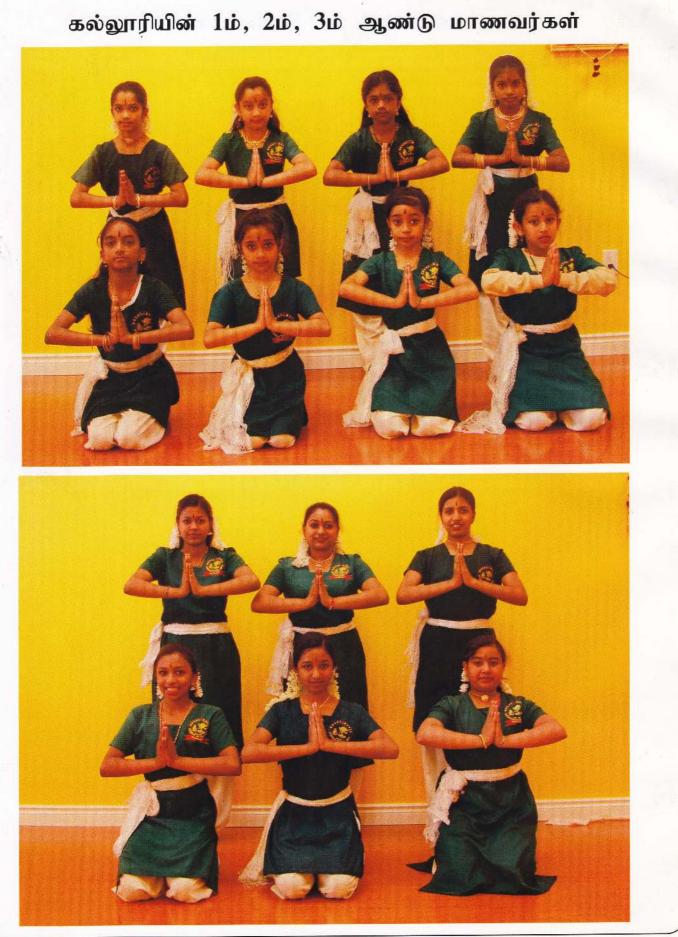
















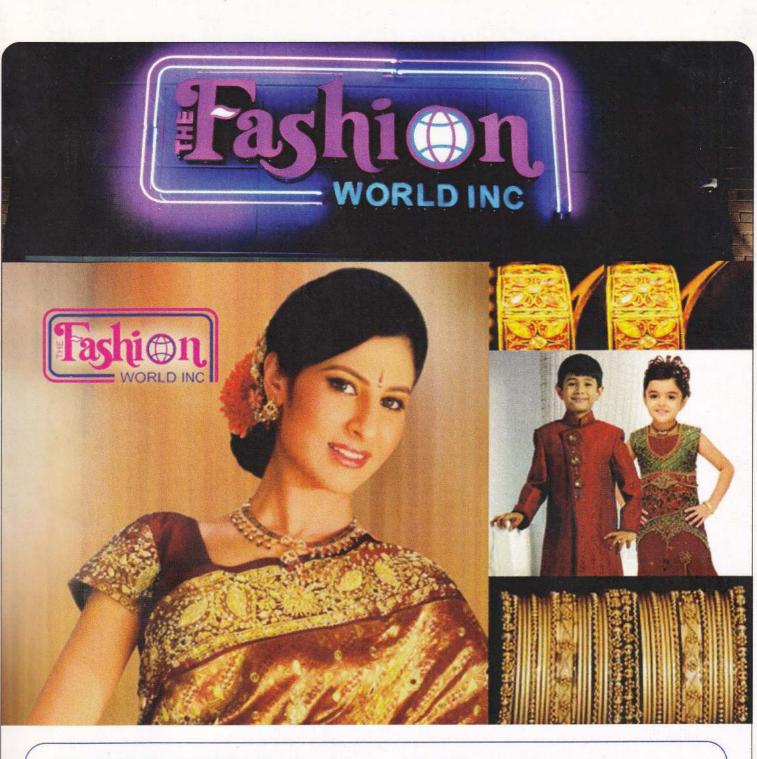
கல்லூரியின் 1ம், 2ம் நிலை மாணவர்கள்

கலைக்கோவில் நுண்கலைக்கல்லூரியின் 'அமிர்தாஞ்சலி 2012' சிநப்புற நடைபெற உதவிய அனைத்து உள்ளங்களுக்கும் எமது நன்றிகள்



~ ខ្លាញព័ត្ធពាត្រឹះចាល់ 2012~ Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org







Sarees • Ladies Wear • Kids Wear • Imitation Jewellery •

Exclusive Clothing Collection 7393 Markham Rd, Unit 82 Markham, ON L3S 0B5 Tel. 905-471-2223 Fax 905-471-2283 www.thefashionworld.com

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

FOR ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS



EXPERIENCE THAT WILL MOVE YOU

RAJEEF KONESWARAN

BROKER



416.568.1078



Rouge Realty Brokerage 1265 Morningside Ave Suite 203, Toronto, ON M1B 3V9 Tel: 416 321-2228

Digitized by Noolaham Foundati noolaham.org | aavanaham.org